



LAB REPORT

Report Number	(6624)197-0330
Date of sampling	15/07/2024
Reporting Date	24/07/2024

Audit ID	175925	Audit firm	Bureau Veritas – SHANGHAI
Company name	Dalian Vent D'est Lavado & Garment Co., Ltd		
Contact person	Fiona		
Type of tax - tax ID no	912102465549780862		
Address	Shenlu Village, Baotai Town, Jinpu New District, Dalian City, Liaoning Province, China		
Region state province	Liaoning		
Town city / village	Dalian		
Zip/Post code	116222		

Type of wastewater discharge			
Type of waste discharge	Indirect Discharge with Pre-treatment		
Description of the discharge	Songshuidao Chemical Industrial Park Sewage Treatment Plant		
Ambient temperature of receiving water body (direct discharge only)	Not Applicable		
Type of treatment			
PRELIMINARY	PRIMARY	SECONDARY / BIOLOGICAL	TERTIARY
<input type="checkbox"/> Screening/Sieving/Grit remover	<input checked="" type="checkbox"/> Coagulation/Flocculation	<input type="checkbox"/> Activated sludge process/Aerobic reactor	<input type="checkbox"/> Absorption with activated carbon
<input checked="" type="checkbox"/> Homogenization tank	<input type="checkbox"/> Dissolved air flotation (DAF)	<input type="checkbox"/> Biological Biofilm reactor (MBBR, SAF, RBC...)	<input type="checkbox"/> High rate filtration
<input type="checkbox"/> pH correction	<input type="checkbox"/> Sedimentation tanks or Settler/Clarifier	<input type="checkbox"/> Sequencing batch reactor (SBR)	<input type="checkbox"/> Techniques (ozonation, Fenton reaction, photo catalytic degradation...)
<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other

Bureau Veritas Consumer Products Services (Shanghai) Co., Ltd.
 No. 168, GuangHua Road, Zhuangqiao Town, Minhang, Shanghai, China.
 Post Code: 201108
 Tel: 86-21-24081888 Fax: 86-21-64890042
 Email: bvcpsh_info@cn.bureauveritas.com
 Http: www.bureauveritas.com/cps

This report is governed by, and incorporates by reference, the Conditions of Testing as posted at the date of issuance of this report at <http://www.bureauveritas.com/home/about-us/our-business/cps/about-us/terms-conditions/> and is intended for your exclusive use. Any copying or replication of this report to or for any other person or entity, or use of our name or trademark, is permitted only with our prior written permission. This report sets forth our findings solely with respect to the test samples identified herein. The results set forth in this report are not indicative or representative of the quality or characteristics of the lot from which a test sample was taken or any similar or identical product unless specifically and expressly noted. Our report includes all of the tests requested by you and the results thereof based upon the information that you provided to us. Measurement uncertainty is only provided upon request for accredited tests. Statements of conformity are based on simple acceptance criteria without taking measurement uncertainty into account, unless otherwise requested in writing. You have 60 days from date of issuance of this report to notify us of any material error or omission caused by our negligence or if you require measurement uncertainty; provided, however, that such notice shall be in writing and shall specifically address the issue you wish to raise. A failure to raise such issue within the prescribed time shall constitute your unqualified acceptance of the completeness of this report, the tests conducted and the correctness of the report contents.

Sampler accreditation certification number (ZDHC):		C74D106818153	
Sample description			
	Simple	Composite	Comments
(1) Wastewater before treatment	YES, light yellow, simple sample at 10:15	NO	/
(2) Wastewater after treatment	NO	YES, light yellow, composite sample at 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30,15:30, 16:30	/
(3) Sludge	NO	YES, black, composite sample at 14:25	/

Local Legal Data	
Local Legal Standard name [a]	GB 4287-2012
Parameters (ZDHC WWG V2.1, Table 2 & 3) exceeded local regulation:	No exceeded
Discharge permit provided	YES
Discharge flow data	> 15m ³ /Day

Internal description – Final Test Report	
Internal codification number	(6624)197-0330
Reference sample number	Sample 1 For Before treatment; Sample 2 For After treatment & Sample 3 For Sludge
Received on	16/07/2024
Analysis carried out from	16/07/2024 to 24/07/2024
Arrival Temperature at Lab	4.89 °C
Comments	Samples received within maximum holding time.
Reporting date	24/07/2024
Date and time of the beginning of sampling	15/07/2024, 9:30
Date and time of the end of sampling	15/07/2024, 16:30
Sample holding time exceeded	NO



Report Number

(6624)197-0330

If there are questions or concerns on this report, please contact the following persons:

General enquiry and invoicing

Mr. Henry Chen
(021) 24081953
Henry.Chen@bureauveritas.com

Technical enquiry-Chemical

Mr. Steven Han
(021) 24081838
Steven-Z.han@bureauveritas.com

This report shown the test result of the auxiliary chemical and/or raw material samples, which collected during particular factory audit. The results of this report shall not be used for any regulatory compliance purposes. The sampling is agreed with client.

BUREAU VERITAS

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION (SHANGHAI)

必维申美商品检测（上海）有限公司

Laboratory Test Location 实验室检测地址:

No.368, Guangzhong Road, Zhuanqiao Town, Minhang, Shanghai.

上海市闵行区光中路368号

No.168, Guanghua Road, Zhuanqiao Town, Minhang, Shanghai.

上海市闵行区光华路168号

Reviewed by:

Amy Feng

Approved by:

Aten Wu
Aten Wu
Technical Support

Summary of test results				
Test items	Sample 1 (Before treatment)	Sample 2 (After treatment)	Sample 3 (Sludge)	Sample 4 (Leachate)
Global effluent parameters ZDHC	NA	NA	See test result	NA
Heavy metals	NA	Fulfill Aspirational limit	D	See test result
Alkylphenols (APs) & Alkylphenol ethoxylates (APEOs)	ND	NA	ND	NA
Chlorobenzenes & Chlorotoluenes	ND	NA	ND	NA
Chlorophenols	ND	NA	NA	NA
Restricted Aromatic Amines (Cleavable from Azo-colourants)	ND	NA	NA	NA
Dyes – Carcinogenic or Equivalent Concern	ND	NA	NA	NA
Dyes – Disperse (Sensitising)	ND	NA	NA	NA
Flame retardants	ND	NA	NA	NA
Glycols	ND	NA	NA	NA
Halogenated Solvents	ND	NA	NA	NA
Organotin compounds	ND	NA	NA	NA
Phthalates	ND	NA	NA	NA
Perfluorinated and Polyfluorinated Chemicals (PFCs)	ND	NA	NA	NA
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)	ND	NA	ND	NA
Volatile Organic Compounds (VOCs)	ND	NA	NA	NA
Anti-Microbials & Biocides	ND	NA	NA	NA
Chlorinated Parafins	ND	NA	NA	NA
N, N-di-methylformamide (DMFa)	ND	NA	NA	NA
Dyes – Navy Blue Colourant	ND	NA	NA	NA
Other / Miscellaneous Chemicals	ND	NA	NA	NA
UV Absorbers	ND	NA	NA	NA

Remark (Indicated in each parameter)

ND	=	Not detected (below reporting limit)	NA	=	Not applicable
D	=	Detected (equal or above reporting limit)	-	=	Did not perform
*	=	See remark	(f)	=	Parameter tested in field
@	=	Maximum holding time exceeded, Red flag in the ZDHC Gateway – Wastewater Module. Probable error in results due to the holding time.	(T)	=	Handling temperature exceeded
#	=	Non accredited parameter	(S)	=	Analysis was subcontracted for testing - Bureau Veritas Science and Technology Service (Xi'an) Co., Ltd
[a]	=	The local legal standard name and legal standard number is referenced to discharge permit (or contractual agree by CETP) that provided by company.			

Test results

1. Global effluent parameters

Parameters	Test Method	Limit			Reporting limit & LOQ	Result Sample 2 (After Treatment)	Unit
		Foundational	Progressive	Aspirational			
Temperature difference	GB/T 13195-1991	Δ+15	Δ+10	Δ+5	N/A	NA	°C
TSS	GB/T 11901-1989	50	15	5	5	NA	mg/L
COD	HJ 828-2017	150	80	40	40	NA	mg/L
Total-N	HJ 636-2012	20 mg/L	10 mg/L	5 mg/L	5	NA	mg/L
pH	HJ 1147-2020	6-9	6-9	6-9	N/A	NA	/
Colour [m-1]	ISO 7887-B:2011	7;5;3	5;3;2	2;1;1	N/A	NA	m ⁻¹
BOD ₅	HJ 505-2009	30	15	8	8	NA	mg/L
Ammonium-N	HJ 535-2009	10	1	0.5	0.5	NA	mg/L
Total-P	GB/T 11893-1989	3	0.5	0.1	0.1	NA	mg/L
AOX	HJ/T 83-2001	3	0.5	0.1	0.1	NA	mg/L
Oil and grease	HJ 637-2018	10	2	0.5	0.5	NA	mg/L
Phenol	HJ 503-2009	0.5	0.01	0.001	0.001	NA	mg/L
E.Coli	SM 9221B, SM 9221F	126	126	126	126	NA	[MPN/100 ml]
Foam	Visual	Not visible	Not visible	Not visible	N/A	NA	/
Cyanide	HJ 484-2009	0.2	0.1	0.05	0.05	NA	mg/L
Sulfide	HJ 1226-2021	0.5	0.05	0.01	0.01	NA	mg/L
Sulfite	HJ 84-2016	2	0.5	0.2	0.2	NA	mg/L
DO	HJ 506-2009	Sample and report only			N/A	NA	mg/L
Total Chlorine	HJ 585-2010, HJ 586-2010	Sample and report only			N/A	NA	mg/L
TDS	GB/T 5750.4-2006	Sample and report only			5	NA	mg/L
Chloride	HJ 84-2016	Sample and report only			N/A	NA	mg/L
Sulfate	HJ 84-2016	Sample and report only			N/A	NA	mg/L
Wastewater Flowrate	-	-			N/A	NA	m ³ /day



2. Heavy metals

With reference to ISO 11885, ISO 18412, ISO 12846, ISO 17852, US EPA 200.7, US EPA 200.8, US EPA 6010c, US EPA 6020a, US EPA 218.6 and by Inductively Coupled Argon Plasma-Mass Spectrometry (ICP-MS) analysis.

Heavy metals	CAS no.	Limit			Reporting limit & LOQ	Result Sample 2 (After Treatment)	Unit
		Foundational	Progressive	Aspirational			
Arsenic (As)	Various	0.05	0.01	0.005	0.005	ND	mg/L
Cadmium (Cd)	Various	0.1	0.05	0.01	0.01	ND	mg/L
Mercury (Hg)	Various	0.01	0.005	0.001	0.001	ND	mg/L
Lead (Pb)	Various	0.1	0.05	0.01	0.01	ND	mg/L
Antimony (Sb)	Various	0.1	0.05	0.01	0.01	NA	mg/L
Cobalt (Co)	Various	0.05	0.02	0.01	0.01	NA	mg/L
Nickel (Ni)	Various	0.2	0.1	0.05	0.05	NA	mg/L
Silver (Ag)	Various	0.1	0.05	0.005	0.005	NA	mg/L
Copper (Cu)	Various	1	0.5	0.25	0.25	NA	mg/L
Zinc (Zn)	Various	5.0	1.0	0.5	0.5	NA	mg/L
Total Chromium (Cr)	Various	0.2	0.1	0.05	0.05	NA	mg/L
Chromium VI (Cr VI)	Various	0.05	0.005	0.001	0.001	ND	mg/L
Barium (Ba)	Various	Sample and report only			1	NA	mg/L
Selenium (Se)	Various	Sample and report only			1	NA	mg/L
Tin (Sn)	Various	Sample and report only			1	NA	mg/L

Remark

- | | |
|--|--|
| ND = Not detected (below reporting limit) | NA = Not applicable |
| D = Detected (equal or above reporting limit) | - = Did not perform |
| * = See remark | (f) = Parameter tested in field |
| @ = Maximum holding time exceeded,
Red flag in the ZDHC Gateway – Wastewater Module.
Probable error in results due to the holding time. | (T) = Handling temperature exceeded |
| # = Non accredited parameter | (S) = Analysis was subcontracted for testing- Bureau Veritas Science and Technology Service (Xi'an) Co., Ltd |
| [a] = The local legal standard name and legal standard number is referenced to discharge permit (or contractual agree by CETP) that provided by company. | |



Report Number

(6624)197-0330

3. Alkylphenols (APs) & AlkylphenolEthoxylates (APEOs)

NP/OP: ISO 18857-2 (modified dichloromethane extraction) or ASTM D7065 (GC-MS or LC-MS(-MS), OPEO/NPEO (n>2): ASTM D7742 ISO 18857-2

Alkylphenols (APs) & Alkylphenoethoxylates (APEOs)	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Octylphenol (OP)	140-66-9/ 1806-26-4/ 27193-28-8	5	ND	µg/L
Nonylphenol (NP)	104-40-5/ 11066-49-2/ 25154-52-3/ 84852-15-3	5	ND	µg/L
Octylphenoethoxylates (OPEOs)	9002-93-1/ 9036-19-5/ 68987-90-6	5	ND	µg/L
Nonylphenoethoxylates (NPEOs)	9016-45-9/ 26027-38-3/ 37205-87-1/ 68412-54-4/ 127087-87-0	5	ND	µg/L

4. Chlorobenzenes & Chlorotoluenes

USEPA 8260D, 8270E, Purge and Trap, Head Space, Dichloromethane extraction followed by GC-MS

Chlorobenzenes & Chlorotoluenes	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
1,2-Dichlorobenzene	95-50-1	0.2	ND	µg/L
Other isomers of mono-, di-, tri-, tetra-, penta-, and hexa- chlorobenzene and mono-, di-, tri-, tetra-, and penta- chlorotoluene	Various	0.2	ND	µg/L

5. Chlorophenols

USEPA 8270E Solvent extraction, derivatisation with KOH, acetic anhydride followed by GC-MS, BS EN 12673-1999 the procedure of solvent extraction and derivatization are included

Chlorophenols	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
2-Chlorophenol	95-57-8	0.5	ND	µg/L
3-Chlorophenol	108-43-0	0.5	ND	µg/L
4-Chlorophenol	106-48-9	0.5	ND	µg/L
2,3-Dichlorophenol	576-24-9	0.5	ND	µg/L
2,4-Dichlorophenol	120-83-2	0.5	ND	µg/L
2,5-Dichlorophenol	583-78-8	0.5	ND	µg/L
2,6-Dichlorophenol	87-65-0	0.5	ND	µg/L
3,4-Dichlorophenol	95-77-2	0.5	ND	µg/L
3,5-Dichlorophenol	591-35-5	0.5	ND	µg/L
2,4,6-Trichlorophenol	88-06-2	0.5	ND	µg/L
2,3,5-Trichlorophenol	933-78-8	0.5	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

2,3,6-Trichlorophenol	933-75-5	0.5	ND	µg/L
2,4,5-Trichlorophenol	95-95-4	0.5	ND	µg/L
2,3,4-Trichlorophenol	15950-66-0	0.5	ND	µg/L
3,4,5-Trichlorophenol	609-19-8	0.5	ND	µg/L
2,3,4,5-Trichlorophenol	4901-51-3	0.5	ND	µg/L
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	58-90-2	0.5	ND	µg/L
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	935-95-5	0.5	ND	µg/L
Pentachlorophenol (PCP)	87-86-5	0.5	ND	µg/L

6. Restricted Aromatic Amines (Cleavable from Azo-colourants)

Reduction step with sodium dithionite, solvent extraction EPA 8270E and ISO 14362-1 GC/MS and LC/MS/MS

Azo Dyes	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
4,4-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	0.1	ND	µg/L
4,4-methylenedianiline	101-77-9	0.1	ND	µg/L
4,4-Oxydianiline	101-80-4	0.1	ND	µg/L
4-Chloroaniline	106-47-8	0.1	ND	µg/L
3,3-Dimethoxybenzidine	119-90-4	0.1	ND	µg/L
3,3-Dimethylbenzidine	119-93-7	0.1	ND	µg/L
6-methoxy-m-toluidine	120-71-8	0.1	ND	µg/L
2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	0.1	ND	µg/L
4,4-Thiodianiline	139-65-1	0.1	ND	µg/L
4-Aminoazobenzene	60-09-3	0.1	ND	µg/L
4-methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	0.1	ND	µg/L
4,4-methylenedi-o-toluidine	838-88-0	0.1	ND	µg/L
2,6-Xylidine	87-62-7	0.1	ND	µg/L
o-Anisidine	90-04-0	0.1	ND	µg/L
2-Naphthylamine	91-59-8	0.1	ND	µg/L
3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	0.1	ND	µg/L
4-Aminobiphenyl	92-67-1	0.1	ND	µg/L
Benzidine	92-87-5	0.1	ND	µg/L
o-Toluidine	95-53-4	0.1	ND	µg/L
2,4-Xylidine	95-68-1	0.1	ND	µg/L
4-Chloro-o-toluidine	95-69-2	0.1	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	0.1	ND	µg/L
o-Aminoazotoluene	97-56-3	0.1	ND	µg/L
5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	0.1	ND	µg/L
2-Naphthylammoniumacetate	553-00-4	0.1	ND	µg/L
2,4,5-trimethylaniline hydrochloride	21436-97-5	0.1	ND	µg/L
4-chloro-o-toluidinium chloride	3165-93-3	0.1	ND	µg/L
4-methoxy-m-phenylene diammonium sulphate; 2,4-diaminoanisoole sulphate	39156-41-7	0.1	ND	µg/L

7. Dyes – Carcinogenic or Equivalent Concern

By Liquid Chromatography Mass Spectrometry (LC-MS) analysis.

Carcinogenic dyes	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
C.I. Direct Black 38	1937-37-7	500	ND	µg/L
C.I. Direct Blue 6	2602-46-2	500	ND	µg/L
C.I. Acid Red 26	3761-53-3	500	ND	µg/L
C.I. Basic Red 9	569-61-9	500	ND	µg/L
C.I. Direct Red 28	573-58-0	500	ND	µg/L
C.I. Basic Violet 14	632-99-5	500	ND	µg/L
C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8	500	ND	µg/L
C.I. Disperse Blue 3	2475-46-9	500	ND	µg/L
C.I. Basic Blue 26 (with Michler's Ketone > 0.1%)	2580-56-5	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green chloride)	569-64-2	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green oxalate)	2437-29-8	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green)	10309-95-2	500	ND	µg/L
Disperse Orange 11	82-28-0	500	ND	µg/L
Basic violet 3 with >0.1% of Michler's Ketone	548-62-9	500	ND	µg/L
C.I. Acid Violet 49	1694-09-3	500	ND	µg/L

8. Dyes – Disperse (Sensitising)

By Liquid Chromatography Mass Spectrometry (LC-MS) analysis.

Disperse dyes	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Disperse Yellow 1	119-15-3	50	ND	µg/L
Disperse Blue 102	12222-97-8	50	ND	µg/L
Disperse Blue 106	12223-01-7	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 39	12236-29-2	50	ND	µg/L
Disperse Orange 37/59/76	13301-61-6	50	ND	µg/L
Disperse Brown 1	23355-64-8	50	ND	µg/L
Disperse Orange 1	2581-69-3	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 3	2832-40-8	50	ND	µg/L
Disperse Red 11	2872-48-2	50	ND	µg/L
Disperse Red 1	2872-52-8	50	ND	µg/L
Disperse Red 17	3179-89-3	50	ND	µg/L
Disperse Blue 7	3179-90-6	50	ND	µg/L
Disperse Blue 26	3860-63-7	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 49	54824-37-2	50	ND	µg/L
Disperse Blue 35	12222-75-2	50	ND	µg/L
Disperse Blue 124	61951-51-7	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 9	6373-73-5	50	ND	µg/L
Disperse Orange 3	730-40-5	50	ND	µg/L
Disperse Blue 35	56524-77-7	50	ND	µg/L

9. Flame retardants

By Liquid Chromatography Mass Spectrometry (LC-MS) analysis.

Brominated flame retardants	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Tris(2-chloroethyl) phosphate (TCEP)	115-96-8	25	ND	µg/L
Decabromodiphenyl ether (DecaBDE)	1163-19-5	25	ND	µg/L
Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate (TRIS)	126-72-7	25	ND	µg/L
Pentabromodiphenyl ether (PentaBDE)	32534-81-9	25	ND	µg/L
Octabromodiphenyl ether (OctaBDE)	32536-52-0	25	ND	µg/L
Bis(2,3-dibromopropyl) phosphate	5412-25-9	25	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

Tris(1-aziridinyl)phosphine oxide (TEPA)	545-55-1	25	ND	µg/L
Polybromobiphenyls (PBBs)	59536-65-1	25	ND	µg/L
Tetrabromobisphenol A (TBBPA)	79-94-7	25	ND	µg/L
Hexabromocyclododecane (HBCDD)	3194-55-6	25	ND	µg/L
2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol (BBMP)	3296-90-0	25	ND	µg/L
Tris(1,3-dichloro-isopropyl) phosphate (TDCP)	13674-87-8	25	ND	µg/L
Tris-(2-chloro-1-methylethyl) phosphate (TCPP)	13674-84-5	25	ND	µg/L
Decabromobiphenyl (DecaBB)	13654-09-6	25	ND	µg/L
Dibromobiphenyls (DiBB)	Various	25	ND	µg/L
Octabromobiphenyls (OctaBB)	Various	25	ND	µg/L
Dibromopropylether	21850-44-2	25	ND	µg/L
Heptabromodiphenyl ether (HeptaBDE)	68928-80-3	25	ND	µg/L
Hexabromodiphenyl ether (HexaBDE)	36483-60-0	25	ND	µg/L
Monobromobiphenyls (MonoBB)	Various	25	ND	µg/L
Monobromodiphenylethers (MonoBDEs)	Various	25	ND	µg/L
Nonabromobiphenyls (NonaBB)	Various	25	ND	µg/L
Nonabromodiphenyl ether (NonaBDE)	63936-56-1	25	ND	µg/L
Tetrabromodiphenyl ether (TetraBDE)	40088-47-9	25	ND	µg/L
Tribromodiphenylethers (TriBDEs)	Various	25	ND	µg/L
Boric acid	10043-35-3/ 11113-50-1	100 ^d	ND	µg/L
Diboron trioxide	1303-86-2	100 ^d	ND	µg/L
Disodium octaborate	12008-41-2	100 ^d	ND	µg/L
Disodium tetraborate anhydrous	1303-96-4/ 1330-43-4	100 ^d	ND	µg/L
Tetraboron disodium heptaoxide, hydrate	12267-73-1	100 ^d	ND	µg/L

d = Limit refers to elemental boron, not the salt

10. Glycols

USEPA 8270E Liquid extraction, LC-MS GC-MS

Glycols	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Bis(2-methoxyethyl)-ether	111-96-6	50	ND	µg/L
2-ethoxyethanol	110-80-5	50	ND	µg/L
2-ethoxyethyl acetate	111-15-9	50	ND	µg/L
Ethylene glycol dimethyl ether	110-71-4	50	ND	µg/L
2-methoxyethanol	109-86-4	50	ND	µg/L
2-methoxyethylacetate	110-49-6	50	ND	µg/L
2-methoxypropylacetate	70657-70-4	50	ND	µg/L
Triethylene glycol dimethyl ether	112-49-2	50	ND	µg/L

11. Halogenated Solvents

USEPA 8260D Headspace GC-MS or Purge and trap GC-MS

Chlorinated solvents	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
1,2-Dichloroethane	107-06-2	1	ND	µg/L
Methylene chloride	75-09-2	1	ND	µg/L
Trichloroethene	79-01-6	1	ND	µg/L
Tetrachloroethene	127-18-4	1	ND	µg/L

12. Organotin compounds

ISO 17353 derivatisation with NaB (C₂H₅)₄ GC-MS

Organotin compounds	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Mono-, di-and tri-methyltin derivatives	Various	0.01	ND	µg/L
Mono-, di-and tri-butyltin derivatives	Various	0.01	ND	µg/L
Mono-, di-and tri-phenyltin derivatives	Various	0.01	ND	µg/L
Mono-, di-and tri-octyltin derivatives	Various	0.01	ND	µg/L
Tricyclohexyltin (TCyHT)	Various	0.01	ND	µg/L
Dipropyltin compounds (DPT)	Various	0.01	ND	µg/L
Tetrabutyltin compounds (TeBT)	Various	0.01	ND	µg/L
Tripropyltin compounds (TPT)	Various	0.01	ND	µg/L

Tetraoctyltin compounds (TeOT)	Various	0.01	ND	µg/L
Tetraethyltin compounds (TeET)	Various	0.01	ND	µg/L

13. Phthalates

USEPA 8270E, ISO 18856 Dichloromethane extraction GC-MS

Phthalates	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Di-2-ethylhexyl phthalate (DEHP)	117-81-7	10	ND	µg/L
Bis(2-methoxyethyl) phthalate (DMEP)	117-82-8	10	ND	µg/L
Di-n-octyl phthalate (DNOP)	117-84-0	10	ND	µg/L
Di-iso-decyl phthalate (DIDP)	26761-40-0	10	ND	µg/L
Di-iso-nonyl phthalate (DINP)	28553-12-0	10	ND	µg/L
Di-n-hexyl phthalate (DnHP)	84-75-3	10	ND	µg/L
Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	10	ND	µg/L
Butyl benzyl phthalate (BBP)	85-68-7	10	ND	µg/L
Diethyl phthalate (DEP)	84-66-2	10	ND	µg/L
Di-n-propyl phthalate (DPRP)	131-16-8	10	ND	µg/L
Di-iso-butyl phthalate (DIBP)	84-69-5	10	ND	µg/L
Di-cyclohexyl phthalate (DCHP)	84-61-7	10	ND	µg/L
Di-iso-octyl phthalate (DIOP)	27554-26-3	10	ND	µg/L
1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C7-11-branched and linear alkyl esters (DHNUP)	68515-42-4/ 68515-50-4	10	ND	µg/L
1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C6-11-branched alkyl esters, C7-rich (DIHP)	71888-89-6/ 84777-06-0	10	ND	µg/L
Di-n-pentylphthalates	131-18-0	10	ND	µg/L
Diisopentylphthalates	605-50-5	10	ND	µg/L
Dinonyl phthalate (DNP)	84-76-4	10	ND	µg/L

14. Perfluorinated chemicals (PFCs)

PFCs: EPA 537:2020, FTOH: BS EN 12673-1999, EPA 8270, PFCs: LC-MSMS, FTOH: GC-MS derivatisation with acetic anhydride followed by GC-MS

Perfluorinated chemicals (PFCs)	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Perfluorooctane sulfonic acid (PFOS) and related substances, Perfluorooctanoic acid (PFOA)	Various	0.01	ND	µg/L
Perfluorooctanoic acid (PFOA) related substances	Various	1	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

15. Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)

USEPA 8270E DIN 38407-39 solvent extraction GC-MS

Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Benzo(a)pyrene (BaP)	50-32-8	1	ND	µg/L
Anthracene	120-12-7	1	ND	µg/L
Pyrene	129-00-0	1	ND	µg/L
Benzo(ghi)perylene	191-24-2	1	ND	µg/L
Benzo(e)pyrene	192-97-2	1	ND	µg/L
Indeno (1,2,3-cd)pyrene	193-39-5	1	ND	µg/L
Benzo(j)fluoranthene	205-82-3	1	ND	µg/L
Benzo(b)fluoranthene	205-99-2	1	ND	µg/L
Fluoranthene	206-44-0	1	ND	µg/L
Benzo(k)fluoranthene	207-08-09	1	ND	µg/L
Acenaphthylene	208-96-8	1	ND	µg/L
Chrysene	218-01-9	1	ND	µg/L
Dibenz(a,h)anthracene	53-70-3	1	ND	µg/L
Benzo(a)anthracene	56-55-3	1	ND	µg/L
Acenaphthene	83-32-9	1	ND	µg/L
Phenanthrene	85-01-8	1	ND	µg/L
Fluorene	86-73-7	1	ND	µg/L
Naphthalene	91-20-3	1	ND	µg/L

16. Volatile organic compounds (VOCs)

ISO 11423-1 Headspace or Purge and trap GC-MS USEPA 8260D Add ISO 20595 Static headspace for determination of VOC in wastewater
 ISO 11423-1 Headspace or Purge and trap GC-MS EPA 8270 BS EN 12673-1999
 ISO 11423-1 Headspace or Purge and trap GC-MS USEPA 8260D
 HJ 1067 or EPA 8260D or ISO 11423-1

Volatile organic compounds (VOCs)	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Benzene	71-43-2	1	ND	µg/L
Xylene	1330-20-7	1	ND	µg/L
o-cresol	95-48-7	1	ND	µg/L
p-cresol	106-44-5	1	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

m-cresol	108-39-4	1	ND	µg/L
Toluene ^a	108-88-3	1	ND	µg/L

a = report only for mock leather, reporting limit does not apply for mock leather

17. Anti-Microbials & Biocides

USEPA 8270E Solvent extraction, derivatisation with KOH, acetic anhydride followed by GC-MS BS EN 12673-1999
 USEPA 8270E Solvent extraction followed by GC-MS or ISO 14154:2005 and determination by LCMS/LCMSMS

Anti-Microbials & Biocides	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
o-Phenylphenol (+salts)	90-43-7	100	ND	µg/L
Triclosan	3380-34-5	100	ND	µg/L
Permethrin	Various	500	ND	µg/L

18. Chlorinated Paraffins

EPA 3510 and analyzed by ISO18219-2:2021 Method for MCCP with GC-MS(NCI) or LC-MS/MS
 EPA 3510 and analyzed by ISO18219-1:2021, ISO 12010:2019 Methods for SCCP with GC-MS(NCI) or LC-MS/MS

Chlorinated Paraffins	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Medium-chain chlorinated paraffins (MCCPs) (C14-C17)	85535-85-9	500	ND	µg/L
Short-chain chlorinated paraffins (C10-C13)	85535-84-8	25	ND	µg/L

19. N,N-di-methylformamide (DMFa)

EPA 8015, EPA 8270E

N,N-di-methylformamide (DMFa)	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Dimethyl formamide; N,N-dimethylformamide (DMFa) ^a	68-12-2	1000	ND	µg/L

a = report only for mock leather, reporting limit does not apply for mock leather

20. Dyes – Navy Blue Colourant

By Liquid Chromatography Mass Spectrometry (LC-MS) analysis.

Dyes – Navy Blue Colourant	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
Component 1: C39H23Cl-CrN7O12S 2Na	118685-33-9	500	ND	µg/L
Component 2: C46H-30CrN10O20S2 3Na	Not allocated	500	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

21. Other /Miscellaneous Chemicals

By Liquid Chromatography Mass Spectrometry (LC-MS or LC-MS-MS) analysis.
Determine as total boron and total zinc via ICP

Other /Miscellaneous Chemicals	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
AEEA [2-(2-aminoethylamino)ethanol]	111-41-1	500	ND	µg/L
Bisphenol A	80-05-7	10	ND	µg/L
Thiourea	62-56-6	50	ND	µg/L
Quinoline	91-22-5	50	ND	µg/L
Borate – borate, zinc salt	12767-90-7	100 ^b	ND	µg/L
Zinc salt – borate, zinc salt			ND	µg/L
Silica (used in sand blasting) ^c	14464-46-1	N/A	NA	µg/L

b = Limit refers to boron and zinc individually, not the salt

c = Not required to test this parameter as this is related to sand blasting

22. UV Absorbers

USEPA 8270 ISO 22032, USEPA 527 and USEPA 8321B.
Dichloromethane extraction GC-MS or LC-MS(-MS)

UV Absorbers	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 1 (Before treatment)	Unit
2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-butyl) phenol (UV-350)	36437-37-3	100	ND	µg/L
2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol (UV-328)	25973-55-1	100	ND	µg/L
2-benzotriazol-2-yl-4,6-di-tertbutylphenol (UV-320)	3846-71-7	100	ND	µg/L
2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazole-2-yl) phenol (UV-327)	3864-99-1	100	ND	µg/L



Report Number

(6624)197-0330

23. Sludge Parameters – Step 1 – Metals (Sludge Disposal Pathway = C)

With reference to EPA 3015A, 6020A, 200.8, 6020B, 3051A and ISO 17294-2 and analyzed by ICP-MS

Sludge Parameters - Metals	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
Arsenic	-	5	6.0	mg/kg
Barium	-	200	ND	mg/kg
Cadmium	-	1	ND	mg/kg
Cobalt	-	400	ND	mg/kg
Copper	-	50	167.1	mg/kg
Lead	-	5	16.3	mg/kg
Nickel	-	20	ND	mg/kg
Selenium	-	5	ND	mg/kg
Silver	-	50	ND	mg/kg
Total Chromium	-	50	186.3	mg/kg
Zinc	-	400	ND	mg/kg
Chromium (VI)	-	20	ND	mg/kg
Mercury	-	1	ND	mg/kg
Antimony	-	5	8.4	mg/kg

24. Sludge Parameters – Step 1 - Anions

ISO 6703-1 & 2, ISO 14403-1 & 2, USEPA 335.2, APAH 4500-CN or HJ 484

Sludge Parameters - Anions	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
Cyanide	-	20	ND	mg/kg

25. Sludge Parameters – Step 1 - Conventional

With reference to ISO 10523, EPA 150.2, APHA 4500-H+
 USEPA 160.3
 EPA SW-846 or EPA 9095B
 EPA 1681

Sludge Parameters - Conventional	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
pH	-	/	6.18	-
% Solids	-	/	10.3	%
Paint Filter Test	-	/	Pass	-
Fecal Coliform	-	/	31 (S)	MPN/g



Report Number

(6624)197-0330

26. Sludge Parameters – Step 1 – MRSL – Alkylphenols (APs) and Alkylphenol Ethoxylates (APEOs): including all isomers

NP/OP: ISO 18857-2 (modified dichloromethane extraction) or ASTM D7065 (GC-MS or LC-MS(-MS), OPEO/NPEO (n>2): ASTM D7742 ISO 18857-2

Sludge Parameters – APs and APEOs	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
Nonylphenol ethoxylates (NPEO)	Various	0.4	ND	mg/kg
Nonylphenol (NP), mixed isomers	Various	0.4	ND	mg/kg
Octylphenol ethoxylates (OPEO)	Various	0.4	ND	mg/kg
Octylphenol (OP), mixed isomers	Various	0.4	ND	mg/kg

27. Sludge Parameters – Step 1 – MRSL – Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)

USEPA 8270E DIN 38407-39 Solvent extraction GC-MS

Sludge Parameters – PAHs	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
Acenaphthene	83-32-9	0.2	ND	mg/kg
Acenaphthylene	208-96-8	0.2	ND	mg/kg
Anthracene	120-12-7	0.2	ND	mg/kg
Benzo[a]anthracene	56-55-3	0.2	ND	mg/kg
Benzo[a]pyrene (BaP)	50-32-8	0.2	ND	mg/kg
Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	0.2	ND	mg/kg
Benzo[e]pyrene	192-97-2	0.2	ND	mg/kg
Benzo[ghi]perylene	181-24-2	0.2	ND	mg/kg
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	0.2	ND	mg/kg
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	0.2	ND	mg/kg
Chrysene	218-01-9	0.2	ND	mg/kg
Dibenz[a,h]anthracene	53-70-3	0.2	ND	mg/kg
Fluoranthene	206-44-0	0.2	ND	mg/kg
Fluorene	86-73-7	0.2	ND	mg/kg
Indeno[1,2,3-cd]pyrene	193-39-5	0.2	ND	mg/kg
Naphthalene	91-20-3	0.2	ND	mg/kg
Phenanthrene	85-01-8	0.2	ND	mg/kg
Pyrene	129-00-0	0.2	ND	mg/kg



Report Number

(6624)197-0330

28. Sludge Parameters – Step 1 – MRSL – Chlorotoluenes

USEPA 8260D, 8270E, Purge and Trap, Head Space, Dichloromethane extraction followed by GC-MS

Sludge Parameters – Chlorotoluenes	CAS no.	Reporting limit & LOQ	Result Sample 3 (Sludge)	Unit
Isomers of mono-, di-, tri-, tetra- and penta chlorotoluene	Various	0.2	ND	mg/kg

29. Sludge Parameters – Step 2 – Metals

With reference to EPA 3015A, 6020A, 200.8, 6020B, 3051A and ISO 17294-2 and analyzed by ICP-MS

Sludge Parameters – Step 2 - Metals	CAS no.	LOQ	Reporting limit	Result Sample 4 (Leachate)	Unit
Antimony	-	0.6	/	NA	mg/L
Arsenic	-	0.5	/	NA	mg/L
Barium	-	35	/	NA	mg/L
Cadmium	-	0.15	/	NA	mg/L
Cobalt	-	80	/	NA	mg/L
Copper	-	10	/	NA	mg/L
Lead	-	0.5	5	ND	mg/L
Nickel	-	3.5	/	NA	mg/L
Selenium	-	0.5	/	NA	mg/L
Silver	-	5	/	NA	mg/L
Total Chromium	-	5	15	ND	mg/L
Zinc	-	50	/	NA	mg/L
Chromium (VI)	-	2.5	/	NA	mg/L
Mercury	-	0.05	/	NA	mg/L

Remark

ND	=	Not detected (below reporting limit)	NA	=	Not applicable
D	=	Detected (equal or above reporting limit)	-	=	Did not perform
*	=	See remark	(f)	=	Parameter tested in field
@	=	Maximum holding time exceeded, Red flag in the ZDHC Gateway – Wastewater Module. Probable error in results due to the holding time.	(T)	=	Handling temperature exceeded
			(S)	=	Analysis was subcontracted for testing- Bureau Veritas Science and Technology Service (Xi'an) Co., Ltd

Annex A: Sampling photos & Sampling locations

Sample 1 – Sampling Point
[15/07/2024 & 10:15]



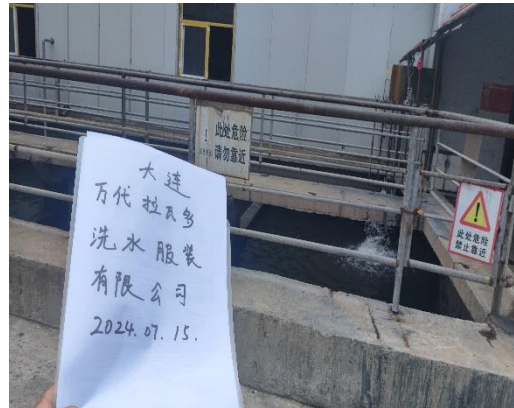
Sample 1 – Labelled Sample Bottles
[15/07/2024 & 10:15]



Sample 1 – Sample Packaging
[15/07/2024 & 16:30]



Sample 1 – Sampling Point Surrounding Environment
[15/07/2024 & 10:15]



Sample 1 – Sample for Phthalate Test
[15/07/2024 & 10:15]



Annex A: Sampling photos & Sampling locations (continued)

Sample 2 – Sampling Point

[15/07/2024 & 10:30]



Sample 2 – Sampling Point Surrounding Environment

[15/07/2024 & 10:30]



Sample 2 – Labelled Sample Bottles

[15/07/2024 & 10:30]



Sample 2 – pH Measurement

[15/07/2024 & 10:30]



Sample 2 – Sample Packaging

[15/07/2024 & 16:30]



Annex A: Sampling photos & Sampling locations (continued)

Sample 3 – Sampling Point

[15/07/2024 & 14:25]



Sample 3 – Labelled Sample Bottles

[15/07/2024 & 14:25]



Sample 3 – Sampling Point Surrounding Environment

[15/07/2024 & 14:25]



Sample 3 – Sample Packaging

[15/07/2024 & 16:30]





BUREAU VERITAS

Report Number

(6624)197-0330

Annex B: On-site Field Data Record Sheet

	ZDHC Wastewater Sampling Field Data Form and Representative Sample Declaration	CPSD-AN-00613-DATA 07
		Issue Date:
		Version No.: 1 Business Line: Analytical

Attach the completed field data form in the test report.

Facility Information			
Date of Sampling: 采样日期	2024. 07. 15		
Sample Number / Test Report Number (ZDHC Composite Sample Code): 报告号	66241970330		
Facility Name: 工厂名称	大连万代 拉瓦多 洗衣 AB 莹有限公司		
Facility Address: 工厂地址	辽宁省大连市金普新区炮台镇中炉村		
Facility Type (tick all applicable): 工厂类型	<input type="checkbox"/> Dyeing and Finishing 染整 <input type="checkbox"/> Fabric Mill 面料厂 <input checked="" type="checkbox"/> Laundry, Washing and Finishing 洗衣, 水洗, 整理 <input type="checkbox"/> Natural Leather processing 天然皮革加工 <input type="checkbox"/> Printing 印花 <input type="checkbox"/> Synthetic Leather processing 合成革加工 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明)		
Discharge Type (tick applicable): 排放类型	<input checked="" type="checkbox"/> Direct discharge 直接排放 <input type="checkbox"/> with pre-treatment 有预处理 <input checked="" type="checkbox"/> Indirect discharge 间接排放 <input type="checkbox"/> without pre-treatment 没有预处理 <input type="checkbox"/> Zero liquid discharge (ZLD) 零液体排放 <input checked="" type="checkbox"/> with own ETP 拥有自己的污水处理厂		Other Notes: 另注
Discharge Description: 排放说明	<input type="checkbox"/> Discharge to environment (e.g. river/河, stream/溪流, sea etc/海) <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明) <input checked="" type="checkbox"/> Sewage treatment plant 污水处理厂		
Discharge Volume: 排放量	<input checked="" type="checkbox"/> $\geq 15m^3$ per day $\geq 15m^3$ <input type="checkbox"/> $< 15m^3$ per day $< 15m^3$		

Sample Type and Details 样品类型和详细信息			
Sample Type	Sample Details		
<input type="checkbox"/> Incoming Water 进水			
<input type="checkbox"/> Untreated WW 未处理	<input checked="" type="checkbox"/> with equalisation tank (EQT) present 存在均衡池 (EQT) Hydraulic Retention Time (HRT) (Hours): 水力停留时间 (HRT) (小时) <u>7.12h</u> <small>= volume of tank (m³) / flow rate (m³/h) if HRT > 12 h, grab sampling from EQT is allowed.</small>		
<input type="checkbox"/> Effluent 排放物	<input checked="" type="checkbox"/> Direct 直接排放 <input checked="" type="checkbox"/> Indirect 间接排放 <input type="checkbox"/> with equalisation tank (EQT) present 存在均衡池 (EQT) <small>Enter sampling time(s) in page 2 and take field test measurements. 在第2页中输入采样时间, 并进行现场测试测量。 request in 第2页中输入采样时间, 并在 condition 工厂处于运行状态。 除要求外, 无其他特殊测试要求。</small> Hydraulic Retention Time (HRT) (Hours): 水力停留时间 (HRT) (小时) <u>< 12h</u> <small>= volume of tank (m³) / flow rate (m³/h) if HRT > 12 h, grab sampling from EQT is allowed. 如果 HRT > 12 h, 则允许从 EQT 中获取取样。</small>		
<input type="checkbox"/> Sludge 污泥	Disposal Pathway 处置途径 (The pathway must be defined by the facility. If the facility cannot provide information, pathway "F" shall be assumed.) <input type="checkbox"/> A >1000°C 场外焚烧 <input type="checkbox"/> B 有重大控制措施的填埋 <input checked="" type="checkbox"/> C 建筑材料加工温度 >1000°C <input type="checkbox"/> D 有限制控制的填埋 <input type="checkbox"/> E 其他建筑材料加工 <1000°C <small>>1000°C offsite incineration Landfill with significant control Building products processed >1000°C Landfill with limited control Incineration/ Building products processed <1000°C</small> <input type="checkbox"/> F 无控制措施的填埋 <input type="checkbox"/> G 土地施用 <small>Landfill with no control Land application</small> Sludge flux (weight/time) if applicable: 污泥流量 (重量/时间) (如适用)		

ZDHC Wastewater Sampling - Facility Confirmation ZDHC 废水取样-设施确认			
<small>The wastewater samples have been collected under the facilities' normal production scale and wastewater flow rate. The sampler listed below was on-site and collected the samples. Sampling protocol for wastewater and sludge samples are in accordance with ZDHC SAP including appendix E. 废水样本是在工厂的正常生产规模和废水流速下采集的, 下面列出的采样员在现场采集了样本。废水和污泥样品的取样方案符合 ZDHC SAP, 包括附录 E。 In no circumstances shall samples be taken during times when the production process is not running as the wastewater is diluted, for example due to heavy rainfall. 在任何情况下, 当生产过程未运行或废水被稀释时, 例如由于强降雨, 都不应取样。</small>			
Facility Confirmation		Sampler Information	
Facility Name: 工厂名		Sampler's Name/ Email: 采样员姓名/电子邮箱	
Facility Representative Name: 工厂负责人		Sampler's ZDHC Accredited No.: 采样员的 ZDHC 证书编号	
Facility Representative Signature and Stamp: 工厂代表签名及盖章		Sampler's Signature: 采样员签名	<u>何旭东</u>
Date: 日期	<u>2024.7.15</u>	Date: 日期	<u>2024.07.15</u>



BUREAU VERITAS

Report Number

(6624)197-0330

Annex B: On-site Field Data Record Sheet (continued)

ZDHC Wastewater Sampling Field Data Form and Representative Sample Declaration ZDHC废水取样现场数据表和代表性样品声明										CPSD-AN-00613-DATA 07	
										Issue Date:	
										Version No.: 1	
										Business Line: Analytical	
ZDHC Wastewater Flow Device Dimensions ZDHC废水流量设备参数											
Measurement (cm) 测量 (cm)	Meter 仪器	Pipe (O) 管道	Flume (U) 溜渠	Wier (V) 堰							
Diameter 直径	--	--	--	--							
Depth 深度	--	--	--	--							
ZDHC Wastewater Sampling Field Testing QAI/QC ZDHC废水取样现场测试QAI/QC											
Parameter 参数	Lab Control Sample (LCS) Known 实验室控制样品	Lab Control Sample (LCS) Measured 实验室对照样品 (LCS) 测量	Accuracy (%) 准确度								
pH											
Total Chlorine 总氯											
ZDHC Wastewater Sample Collection Field Test Measurements ZDHC废水水样本收集现场测试测量											
Incoming Sample Point 进水采样点	<input type="radio"/> Composite Sample 混合采样	<input type="radio"/> Grab Sample 瞬时采样	Start Time: 开始时间	Stop Time: 停止时间							
Sampling Locations 采样位置	GPS coordinates: GPS坐标	Lat.: N / S	Long.: E / W								
Sampling Mode 采样方式	<input type="radio"/> Manual 手动	<input type="radio"/> Autosampler 自动采样器	Sampling Device Description/ Owner: 采样设备描述								
Sampling Time (Hours) 采样时间 (小时)	0	1	2	3	4	5	6	Average 平均的			
Recording time of discrete sample 记录离散样本的时间	--										
Colour (visual estimation) 颜色 (视觉估计)	--										
Untreated Sample Point 未处理的采样点	<input type="radio"/> Composite Sample 复合样品	<input checked="" type="radio"/> Grab Sample 手工取样	Start Time: 开始时间	Stop Time: 停止时间							
Sampling Locations 采样位置	GPS coordinates: GPS坐标	Lat.: N / S	Long.: E / W								
Sampling Mode 采样方式	<input type="radio"/> Manual 手动	<input type="radio"/> Autosampler 自动采样器	Sampling Device Description/ Owner: 采样设备描述								
Sampling Time (Hours) 采样时间 (小时)	0	1	2	3	4	5	6	Average			
Recording time of discrete sample 记录离散样本的时间	--										
Colour (visual estimation) 颜色 (视觉估计)	浅黄										
Effluent Sample Point 排放废水采样点	<input checked="" type="radio"/> Composite Sample 复合样品	<input type="radio"/> Grab Sample 手工取样	Start Time: 开始时间	Stop Time: 停止时间							
Sampling Locations 采样位置	GPS coordinates: GPS坐标	Lat.: N / S	Long.: E / W								
Sampling Mode 采样方式	<input type="radio"/> Manual 手动	<input type="radio"/> Autosampler 自动采样器	Sampling Device Description/ Owner: 采样设备描述								
Sampling Time (Hours) 采样时间 (小时)	0	1	2	3	4	5	6	Average			
Recording time of discrete sample 记录离散样本的时间	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	--			
Temperature (°C) 温度	25.3	26.2	26.7	27.1	27.4	27.2	26.9	--			
Receiving Water 接收水体											
pH:	6.9	7.1	7.2	7.4	7.1	7.2	7.5				
Dissolved Oxygen (mg/L): 溶解氧	7.54										
Total Chlorine (mg/L): 总氯	0.48										
Persistent Foam (Yes/No): 持久泡沫	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	Yes / No	
Wastewater Flow Meter (L/min): 流速											
Alternate Measured Flow: 替代测量流量	Depth (cm) 深度 (厘米)	Velocity (cm/sec) 流速 (厘米/秒)									
Colour (visual estimation) 颜色 (视觉估计)	浅黄	浅黄	浅黄	浅黄	浅黄	浅黄	浅黄	浅黄			
Volume collected (L): 收集的体积 (L)	0.1 L	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.15				
Total volume collected (L): 收集的总体积 (L)	0.75 L	Collect 3 33-litres each hour for a total minimum volume of 20-litres 每小时收集3.3L, 以确保总收集量至少为20L									
Sludge Sample Point 污泥采样点	Composite Sample 混合采样		Start Time: 开始时间	Stop Time: 停止时间							
Sampling Locations 采样位置	GPS coordinates: GPS坐标	Lat.: N / S	Long.: E / W								
Sampling Mode 采样方式	<input type="radio"/> Manual 手动	<input type="radio"/> Autosampler 自动采样器	Sampling Device Description/ Owner: 采样设备描述								
Sampling Time (Hours) 采样时间 (小时)	0	1	2	3	4	5	6	Average			
Recording time of discrete sample 记录离散样本的时间	14:25	--									
Colour (visual estimation) 颜色 (视觉估计)	黄										
Comments/ Other Observations 其他备注											



Annex C: Limit according to regulation / Contract limit with centralized ETP (if proceed)

当前位置: 水污染物排放信息审核

1、废水污染物排放许可限值

(1) 主要排放口

排放口编号	排放口名称	污染物种类	许可排放浓度限值 (mg/L)
DW001	总排口	pH值	6-9
DW001	总排口	化学需氧量	200mg/L
DW001	总排口	总氮 (以N计)	30mg/L
DW001	总排口	流量	/
DW001	总排口	总磷 (以P计)	1.5mg/L
DW001	总排口	氨氮 (NH3-N)	20mg/L
DW001	总排口	悬浮物	100mg/L
DW001	总排口	色度	80
DW001	总排口	五日生化需氧量	50mg/L
主要排放口合计			CODcr
			氨氮
			总氮 (以N计)
